

# 新文科背景下小语种“复语+专业”课程体系的重构研究

## ——以朝鲜语专业为例

孟新茹

黑龙江东方学院 黑龙江哈尔滨

**【摘要】**在新文科建设强调学科交叉、融合创新与服务国家战略的宏观背景下，传统小语种专业以单一语言技能为核心的人才培养模式面临严峻挑战。本文以朝鲜语专业为具体研究对象，旨在系统探讨如何重构一种适应新时代需求的“复语+专业”课程体系。研究首先剖析了当前朝鲜语专业课程体系存在的核心困境：课程结构单一化与复合能力需求的矛盾、跨学科融合表面化与深度整合要求的脱节、实践教学环节薄弱与知识转化路径的阻塞，以及评价机制滞后与发展导向的偏差。针对这些问题，本文创新性地构建了一个包含“四层驱动”的系统化重构模型：第一，优化“语言核心课程群”，夯实“朝鲜语+英语”的复语基础，并融入数字素养；第二，构建“区域国别与专业方向融合模块”，通过引入系统的区域国别学理论与方法<sup>[1]</sup>，并与经贸、法律、新闻等专业进行实质性交叉，实现知识体系的深度整合；第三，创新“技术赋能与实践教学体系”，设计阶梯式实践项目并利用虚拟仿真技术，贯通学用链条；第四，建立“动态多元评价与反馈机制”，以过程性评价和外部评价保障体系效能。本研究结合国内高校的改革案例，论证了该模型在提升学生复合应用能力、学术潜力及就业竞争力方面的初步成效。最后，文章指出重构过程在师资、协同机制等方面面临的挑战，并为小语种专业的战略转型提供了兼具理论前瞻性与实践操作性的路径参考。

**【关键词】**新文科；朝鲜语专业；复语+专业；课程体系重构；区域国别学；复合型人才培养

**【收稿日期】**2025 年 10 月 11 日

**【出刊日期】**2025 年 11 月 8 日

**【DOI】**10.12208/j.ije.20250413

## A study on the reconstruction of the “Multilingual + Professional” curriculum system for minor languages under the new liberal arts: taking Korean language major as an example

Xinru Meng

East University of Heilongjiang, Harbin, Heilongjiang

**【Abstract】** Against the macro-background of the New Liberal Arts initiative, which emphasizes interdisciplinary integration, innovative convergence, and service to national strategies, the traditional talent cultivation model of minor language majors centered on singular language skills faces severe challenges. Taking the Korean language major as a specific research subject, this study aims to systematically explore how to reconstruct a “Multilingual + Professional” curriculum system that meets the demands of the new era. The research first analyzes the core dilemmas within the current Korean language curriculum system: the contradiction between a monolithic course structure and the demand for interdisciplinary competence, the disconnect between superficial interdisciplinary integration and the requirement for deep synthesis, the weakness of practical teaching components and the obstruction of knowledge application pathways, as well as the misalignment caused by lagging evaluation mechanisms and developmental objectives. To address these issues, this paper innovatively constructs a systematic reconstruction model comprising “Four-Layer Drives”: First, optimize the “Core Language Course Cluster” to consolidate the multilingual foundation of “Korean + English” and integrate digital literacy. Second, construct the “Integrated Module of Area Studies and Professional Specializations,” achieving deep synthesis of the knowledge system by introducing systematic theories and methodologies of Area Studies (Chen, 2025) and facilitating substantive crossover with fields such as economics and trade, law, and journalism. Third, innovate the “Technology-Enhanced and Practice-Oriented Teaching System,” designing a tiered practical project framework and utilizing virtual

simulation technologies to bridge the gap between learning and application. Fourth, establish a “Dynamic and Multi-dimensional Evaluation and Feedback Mechanism,” ensuring system effectiveness through process-oriented assessment and external evaluation. By incorporating reform cases from domestic universities, this study demonstrates the preliminary effectiveness of this model in enhancing students' interdisciplinary application abilities, academic potential, and employability. Finally, the article points out the challenges encountered during the reconstruction process, such as faculty development and collaborative mechanisms, and provides a path forward for the strategic transformation of minor language majors that combines theoretical foresight with practical operability.

【Keywords】New Liberal Arts; Korean language major; Multilingual + Professional; Curriculum system reconstruction; Area studies; Interdisciplinary talent cultivation

## 1 引言

随着全球化的纵深发展与“人类命运共同体”理念的实践，国家对能够参与全球治理、推动文明互鉴的复合型、国际化人才的需求达到前所未有的高度。在此背景下，教育部正式提出“新文科”建设，其核心在于打破传统学科壁垒，推动人文社会科学与前沿科技、国家战略及产业需求的深度交叉与融合创新<sup>[2]</sup>。这对外语学科，特别是非通用语种专业的人才培养范式提出了革命性要求：从培养精通语言的“专才”，转向塑造兼具语言工具、专业领域知识与跨文化战略思维的“通才”<sup>[3]</sup>。

朝鲜语专业作为我国小语种教育的重要组成部分，其传统课程体系植根于语言文学研究，长期以来在培养翻译、教学与基础研究人才方面发挥了重要作用。然而，面对中韩经贸关系的持续深化、东北亚地缘政治格局的复杂演变，以及文化产业、科技创新领域的广泛合作，市场与社会对朝鲜语人才的需求已急剧扩展到国际商务、涉外法务、区域研究、国际传播、跨境电子商务等多元领域<sup>[4]</sup>。单一的“语言技能输出”模式导致毕业生知识结构同质化、可替代性强，专业发展陷入瓶颈。因此，响应新文科号召，系统性重构以“复语”为基础、以“专业”为拓展的课程体系，已成为朝鲜语专业实现内涵式发展、提升服务国家战略能力的必然选择与核心议题。

## 2 现状

当前，我国高校朝鲜语专业的课程体系虽历经微调，但其底层逻辑仍未完全摆脱单一学科范式的束缚，在新形势下暴露出以下多重结构性矛盾<sup>[5]</sup>：

### 2.1 课程结构单一化与复合型能力需求的根本矛盾

多数院校的课程主体仍由“基础朝鲜语”“高级朝鲜语”“朝鲜语视听说”“朝鲜文学史”“翻译理论与实践”等传统语言技能与文学文化课程构成，占比超过70%。这类设计确保了语言内核的扎实，但严重挤压了社会科学、国别区域研究及相关专业拓展课程的空间。

学生知识图谱高度同质，难以形成应对涉外法律咨询、国际市场分析、区域政策研究等复杂任务所需的差异化专业素养。

### 2.2 跨学科融合的表面化与深度整合的内在冲突

部分院校虽开设了“经贸朝鲜语”“商务韩语”等课程，但内容多局限于专业词汇讲解和情境会话，缺乏对经济学原理、国际商法框架、跨国公司管理等学科核心理论的系统导入<sup>[6]</sup>。这种“语言外壳+专业词汇”的简单嫁接，属于“物理拼接”，而非引发知识结构化化学反应的“深度融合”，无法培养学生运用语言工具解决专业领域真实问题的批判性思维与创新能力。

### 2.3 实践教学环节薄弱与知行合一的能力转化梗阻

语言应用与复合能力的养成高度依赖真实情境淬炼。然而，现有体系中的实践环节普遍存在课时分散、内容随机、与企业实际需求脱节、指导与评价体系不健全等问题<sup>[7]</sup>。学生极少有机会在真实的跨国项目策划、涉外合同谈判或深度社会调研中系统性应用所学，导致理论知识与实践技能之间形成鸿沟。

### 2.4 评价机制滞后与创新导向的培养目标脱节<sup>[8]</sup>

学业评价仍严重依赖期末闭卷笔试，侧重考核对语言点、文学常识的记忆与理解。这种重知识再现、轻能力创造，重终结性结果、轻形成性过程的评价方式，无法有效衡量和牵引学生在跨文化沟通、复杂问题解决、团队协作与创新思维等复合能力维度上的成长，成为教学改革的“逆向指挥棒”。

## 3 重构路径：一个“四层驱动”的系统化课程模型

为解决上述困境，本文提出一个以学生发展为中心、以能力产出为导向的“复语+专业”课程体系重构模型。该模型遵循“固本、拓域、赋能、增效”的逻辑，由四个相互关联、逐层推进的层次构成。

3.1 第一层：优化“语言核心课程群”，夯实复语基础与数字素养

稳固而灵活的语言能力是“复语+专业”大厦的基石。重构并非削弱语言教学,而是对其进行智能化、应用化升级。

**整合与分级教学:**将部分技能分割课程整合为“综合朝鲜语”项目式课程,围绕“科技伦理”“可持续发展”等前沿议题,组织听、说、读、写、译的综合训练。

**强化“复语”能力建构:**在确保朝鲜语核心地位的同时,系统性提升英语作为学术和工作语言的能力。开设“东北亚研究”“英韩对比语言学与翻译”等课程,培养学生双外语信息处理与国际交流能力。

**融入数字人文素养:**在语言课程中引入语料库语言学方法、计算机辅助翻译(CAT)工具、新媒体内容制作与数据分析基础,使语言学习与信息时代的技术应用同步。

**3.2 第二层:构建“区域国别与专业方向融合模块”,实现知识体系化学融合**

这是打破学科壁垒、实现重构的关键。必须引入系统的区域国别学作为融合的框架与方法论<sup>[9]</sup>。

**设立核心交叉课程群:**基于院校特色,设立如“朝鲜半岛政治经济研究”“中韩比较法律与社会”“东北亚城市发展史”“数字人文视野下的韩国大众文化分析”等必修模块。这些课程须由外语学院与法学院、经济学院、新闻学院的教师共同设计与团队授课,确保学科知识的系统性与权威性。

**推行“微专业”或证书项目:**与校内强势学科合作,开设“国际贸易实务”“国际新闻与传播”“数据分析基础”“东北亚粮食安全与智慧农业”“智能制造与韩资企业实务”“寒地特色农产品加工与供应链管理(对韩市场方向)”“中韩传统草药资源与康养产业”等微专业,为学生提供结构化、可认证的跨学科知识包。

**深化区域国别学研究方法:**专门开设“区域国别学研究方法”课程,教授田野调查、一手文献分析、比较研究、政策分析方法等,使学生具备开展对象国深度研究的基本学术能力<sup>[10]</sup>。

**3.3 第三层:创新“技术赋能与实践教学体系”,贯通从知识到能力的转化链条**

将实践与应用贯穿人才培养全过程,并利用技术手段提升实践效能。设计阶梯式实践教学体系:构建“课程内仿真项目—学期专题工作坊—暑期专业实习—毕业设计(论文)”的四年一贯制实践链条。毕业设计鼓励学生撰写基于一手资料或实地调研的区域国别问题研究报告。

**发展“校企-校政”合作课程:**与涉外企业、律师

事务所、地方外办、国际组织驻华机构共建“跨境电商运营实战”“涉外法律文书翻译与写作”“公共外交案例分析”等课程,引入真实项目。

**建设虚拟仿真实验平台:**利用VR/AR技术,开发“跨文化商务谈判虚拟仿真系统”“国际会议同声传译训练平台”等,为学生提供现实场景的模拟训练机会。

**3.4 第四层:建立“动态多元评价与反馈机制”,保障体系持续改进与效能**

建立与发展性目标相匹配的评价体系,形成教学改进的闭环。推行过程性、多元化评价:大幅降低期末笔试权重,增加项目研究报告、案例分析、专题演讲、团队协作成果、实习档案袋等评价方式的比重。

**引入外部评价主体:**邀请实习单位导师、合作课程的企业专家参与对学生实践能力、职业素养的评价。

**建立毕业生跟踪与课程反馈循环:**定期对毕业生职业发展进行追踪,并将分析结果作为课程目标、内容与教学方法修订的核心依据,形成“评价-反馈-改进”的质量保障闭环。

#### 4 实践案例:模型的应用与初步成效

为验证模型可行性,本研究跟踪了国内民办某高校朝鲜语专业自2022年起实施的改革。

##### 4.1 主要举措

**结构重组:**将总学分中的40%设置为“过程评价学分”,确立“朝英商务”方向。该方向包含7门由外语学院开发的商务必修课,如“商务导论”“商务沟通”“市场营销”“国际贸易实务”“国际商务合同”“国际商务谈判”“跨境电子商务”等。**方法导入:**下一阶段拟定新增“区域国别学研究方法”必修课,并规定大三学生须完成一项基于问卷调查或访谈的迷你民族志研究。

**评价改革:**在《市场营销》课程中,过程成绩构成调整为:市场营销企划案及报告(40%)、专业方向作业(30%)、综合测试(30%)。报告评价由专业教师与学业导师共同完成。

##### 4.2 初步成效

经过两轮教学周期,改革效果显现:学生就业竞争力提升,最近一届毕业生进入商务、传媒、教育、公关等非纯语言岗位的比例较改革前提升约28%,起薪与职业发展前景获用人单位好评。

**教师团队协同成长:**通过跨学科合作,专业教师的知识结构得到更新,大数据的大容量、高速度、多样性和高附加值,成功申报多项跨学科教改与科研课题。

#### 5 结论与展望

在新文科建设浪潮下,小语种专业从“语言传授”到“复合育人”的范式转型已势在必行。本文以朝鲜语专业为例,提出的“四层驱动”重构模型,为这一转型提供了清晰的系统架构。模型强调,必须在坚守语言本体教学优势的前提下,通过区域国别学的框架性融入实现跨学科的深度整合,借助技术赋能丰富教学与实践形态,并依托动态评价机制实现体系的自我优化。

然而重构之路仍充满挑战,具备跨学科背景与能力的师资短缺、院系间的行政与资源壁垒、稳定深度的校企合作机制构建等,都是亟待解决的系统性问题。未来,需要高校在顶层设计、制度激励、资源分配上给予更大支持,特别是鼓励教师进行跨学科学历深造与团队合作,并建立灵活的学分互认与管理协同机制。

本研究是对小语种专业课程体系重构的一次系统性思考,旨在抛砖引玉。期望通过持续的理论探索与实践创新,能够为培养更多服务国家战略、通达世界文明、具备卓越复语能力与专业洞察力的新时代人才贡献力量。

#### 参考文献

- [1] 陈杰. 拓展与交融:新版外国语言文学学科简介中的国别与区域研究再定位[J]. 复旦外国语言文学论丛, 2025(3): 36-46.
- [2] 姜锋. 区域国别学的研究现状与实践路径[J]. 世界经济与政治, 2023(8): 3-22.
- [3] 杨瑞. 新时代外语学科发展的守正与创新[J]. 外语界, 2022(5): 2-9.
- [4] 乔宇博. 中国朝鲜语本科生职业适应性分析[C]//浙江地区韩国学论文集之一 专题资料汇编. 2023: 112-125.
- [5] 姜宝有. 中国朝鲜(韩国)语教育的现状与课题[J]. 外语教学与研究, 2022, 54(3): 425-436.
- [6] 刘庆花. 基于新文科理念下的朝鲜语专业课程体系建设[J]. 外语教学理论与实践, 2022(3): 67-74.
- [7] 金龙军. 基于互联网平台的朝鲜语专业第二课堂构建研究[J]. 外语界, 2023(4): 56-63.
- [8] 张英美. 《国标》与《指南》视域下的朝鲜语专业人才培养模式探索与思考[J]. 民族教育研究, 2022, 33(4): 112-119.
- [9] 庞大鹏. 区域国别学的知识体系构建[J]. 世界经济与政治, 2023(6): 3-20.
- [10] 姜景奎. 论区域国别学人才培养问题——以清华大学发展中国家研究博士项目为例[J]. 国际政治研究, 2023, 44(2): 89-104.

**版权声明:** ©2025 作者与开放获取期刊研究中心(OAJRC)所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。  
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



**OPEN ACCESS**